

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Prepared in Accordance with HCS 29
C.F.R. 1910.1200

1. Identificación de la sustancia / mezcla y de la sociedad / empresa

1.1	Identificador del producto	P483S1NL		
	Nombre Del Producto:	CARBOCOAT 30	Fecha De Revision:	01/04/2019
1.2	Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados	Recubrimiento industrial mono-componente - Uso industrial	Fecha de Reemplazo:	Nueva SDS
1.3	Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad			
	Fabricante:	Carboline Company 2150 Schuetz Road St. Louis, MO USA 63146		
		Información Técnica y Reglamentaria Contact Carboline Technical Services at 1-800-848-4645		
	Ficha técnica Producido por:	Alotta, Vicki - ehs@stoncor.com		
1.4	Teléfono de emergencia:	CHEMTREC 1-800-424-9300 (Inside US) CHEMTREC +1 703 5273887 (Fuera de US) HEALTH - Pittsburgh Poison Control 1-412-681-6669		

2. Identificación de peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Efectos alérgicos
 Peligro para el medio ambiente acuático, crónico, categoría 3
 Cancerígeno: Categoría 1A
 Líquido inflamable, categoría 3
 Mutación en células germinales, categorías 1A
 Irritación dérmica, categoría 2

2.2 Elementos de la etiqueta

Símbolo(s) del producto



Palabra de advertencia

Peligro

Nombre químico en la etiqueta

Indicaciones de Peligro

Efectos alérgicos	EUH208	Contiene mezcla de: butan-2-onoxima; sin-o,o'-di(butan-2-onoxima)dietoxisilano, COBALT 2-ETHOXYLHEXANOATE. Puede provocar una reacción alérgica.
Líquido inflamable, categoría 3	H226	Líquidos y vapores inflamables.
Irritación dérmica, categoría 2	H315	Provoca irritación cutánea.
Mutación en células germinales, categorías 1A	H340-1A	Puede provocar defectos genéticos.
Cancerígeno: Categoría 1A	H350-1A	Puede provocar cáncer.
Peligro para el medio ambiente acuático, crónico, categoría 3	H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

FRASES DE PRECAUCIÓN CLP

P201	Pedir instrucciones especiales antes del uso.
P202	No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
P210	Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar.
P273	Evitar su liberación al medio ambiente.
P280	Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P284	Llevar equipo de protección respiratoria.
P308+313	EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
P332+313	En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P403+233	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

2.3 Otros peligros

ninguna información

Resultados de la valoración PBT y mPmB:

A mezcla no cumple los criterios para PBT/VPvB según el Anexo XIII

3. Identificación de los componentes/composición

3.2 Mezclas

Sustancias peligrosas

<u>No. CAS</u>	<u>Nombre químico</u>	<u>%</u>
13463-67-7	dióxido de titanio	25 - <50
64742-88-7	nafta disolvente (petróleo), fracción alifática intermedia	10 - <25
64742-95-6	nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	2.5 - <10
112-07-2	acetato de 2-butoxietilo; acetato de butilglicol	2.5 - <10
64742-47-8	destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	2.5 - <10
108-38-3	m-xileno	1.0 - <2.5

8052-41-3	disolvente de stoddard	1.0 - <2.5
108-65-6	acetato de 1-metil-2-metoxietilo	1.0 - <2.5
100-41-4	etilbenceno	0.1 - <1.0
96-29-7	mezcla de: butan-2-onaoxima; sin-o,o'-di(butan-2-onaoxima)dietoxisilano	0.1 - <1.0
1333-86-4	negro de humo	0.1 - <1.0

<u>No. CAS</u>	<u>Símbolos GHS</u>	<u>GHS Indicaciones de peligro</u>	<u>Factores M</u>
13463-67-7			0
64742-88-7	GHS08	H304	0
64742-95-6	GHS02-GHS07-GHS08-GHS09	H226-304-315-319-332-335-336-411	0
112-07-2	GHS07	H312-332	0
64742-47-8	GHS02-GHS07-GHS08	H226-304-315-335-336	0
108-38-3	GHS02-GHS07	H226-312-315-332	0
8052-41-3	GHS02-GHS08	H226-304	0
108-65-6	GHS02	H226	0
100-41-4	GHS02-GHS07-GHS08	H225-304-315-319-332-373-412	0
96-29-7	GHS05-GHS07-GHS08	H302-312-317-318-332-351	0
1333-86-4			0

Información adicional: El texto de GHS Indicaciones de peligro arriba indicadas (si hay) están descritos en la Sección 16.

4. Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

En caso de inhalación: Dé oxígeno o respiración artificial si es necesario. Sacar la persona al aire libre. Si los síntomas persisten, consultar un médico.

En caso de contacto con la piel: En caso de un contacto, enjuagar inmediatamente con agua en abundancia por lo menos durante 15 minutos mientras se quita los zapatos y la ropa. Si continua la irritación de piel, llamar al médico.

En caso de contacto con los ojos: Lávese a fondo con agua abundante durante 15 minutos por lo menos y consulte al médico.

En caso de ingestión: NO provocar vómitos. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Si se ha tragado, llamar un médico o el centro de control de envenenamiento inmediatamente.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Irrita los ojos y la piel. Puede ser nocivo si es tragado.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay información disponible sobre pruebas clínicas y monitoreo médico. Información toxicológica específica sobre las sustancias, caso esté disponible, se encuentra en la sección 11.

Cuando los síntomas persistan o en caso de duda, pedir el consejo de un médico.

5. Medidas Para Combatir Incendios

5.1 Medios de extinción:

Dióxido de carbono, producto químico seco, Espuma, Niebla de agua

Peligros De Fuego Y Explosión: Líquido Combustible Proveer de ventilación adecuada. Manténgase alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar.

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

ninguna información

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Material combustible. Enfriar recipientes / tanques con pulverización por agua.

6. Medidas a Tomar en caso de Derrame Accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Asegúrese una ventilación apropiada. Evacuar el personal a zonas seguras. Retirar todas las fuentes de ignición. Deben conectarse a tierra, todas las partes metálicas de las instalaciones que se usen para evitar la inflamación de vapores por la

descarga de la electricidad estática. Llevar equipo de protección individual. Ver sección 8 para el equipo de protección personal.

6.2 Precauciones para la protección del medio ambiente

Evite que el material contamine el agua del subsuelo. Evite que el producto penetre en el alcantarillado.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura. Contenga el derramamiento, empápelos con material absorbente incombustible, (e.g. arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita) y transféralo a un contenedor para su disposición según las regulaciones locales/nacionales (véase la sección 13).

6.4 Referencia a otras secciones

Por favor revisar los requerimientos de eliminación o los requerimientos de eliminación específicos del país para este material. Vea la Sección 13 para obtener más información.

7. Manipulación Y Almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Instrucciones para el manejo seguro: : Conservar los recipientes secos y herméticamente cerrados para evitar la absorción de humedad y la contaminación. Preparar la solución de trabajo de acuerdo con las indicaciones de la etiqueta y/o las instrucciones de manejo. No respirar vapores o niebla de pulverización. Asegurarse que todo el equipamiento tenga una toma de tierra y este conectado a tierra antes de empezar las operaciones de traspaso. No hay que meterlo en los ojos, sobre la piel, o sobre la ropa. Utilizar solamente con una ventilación adecuada/protección personal. Lavar a fondo después de la manipulación.

Medidas de higiene y protección: Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones que deben evitarse: Calor, llamas y chispas.

Condiciones de almacenaje: Mantener el contenedor cerrado cuando no se emplea. Almacenar en un lugar seco y bien ventilado, lejos de fuentes de calor, ignición y luz directa del sol.

7.3 Usos específicos finales

No hay disponibilidad de consejos específicos para los usuarios finales.

8. Controles De Exposición, Protección Personal

8.1 Parámetros de control

Componentes con Límites de Exposición ocupacional (US)

<u>Nombre</u>	<u>No. CAS</u>	<u>ACGIH TWA</u>	<u>ACGIH STEL</u>	<u>ACGIH Ceiling</u>
dióxido de titanio	13463-67-7	10 MGM3 10 MGM3	N/E	N/E
nafta disolvente (petróleo), fracción alifática intermedia	64742-88-7	N/E	N/E	N/E
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	64742-95-6	300.0 PPM	N/E	N/E
acetato de 2-butoxietilo; acetato de butilglicol	112-07-2	20 ppm	N/E	N/E
destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	64742-47-8	100.0 PPM	N/E	N/E
m-xileno	108-38-3	100 ppm	150 ppm	N/E
disolvente de stoddard	8052-41-3	100 PPM 100 PPM	N/E	N/E
acetato de 1-metil-2-metoxietilo	108-65-6	N/E	N/E	N/E
etilbenceno	100-41-4	20 ppm	125 ppm	N/E
mezcla de: butan-2-onaoxima; sin-o,o'-di (butan-2-onaoxima)diatoxisilano	96-29-7	N/E	N/E	N/E

negro de humo	1333-86-4	3 MGM3	N/E	N/E
<u>Nombre</u>	<u>No. CAS</u>	<u>OSHA PEL</u>	<u>OSHA STEL</u>	
dióxido de titanio	13463-67-7	15 MGM3	N/E	
nafta disolvente (petróleo), fracción alifática intermedia	64742-88-7	N/E	N/E	
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	64742-95-6	500.0 PPM	N/E	
acetato de 2-butoxietilo; acetato de butilglicol	112-07-2	N/E	N/E	
destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	64742-47-8	500.0 PPM	N/E	
m-xileno	108-38-3	100.00 PPM	N/E	
disolvente de stoddard	8052-41-3	525 MGM3, 100 PPM	N/E	
acetato de 1-metil-2-metoxietilo	108-65-6	N/E	N/E	
etilbenceno	100-41-4	435 MGM3, 100 PPM	545 MGM3, 125 PPM	
mezcla de: butan-2-onaoxima; sin-o,o'-di (butan-2-onaoxima)diatoxisilano	96-29-7	N/E	N/E	
negro de humo	1333-86-4	3.5 MG/M3	N/E	

Otros consejos: Consultar la regulación para el trabajador y país referente a los límites de exposición.

8.2 Controles de la exposición

Protección Personal

Protección respiratoria: Para evitar inhalar el polvo y la neblina producidos al lijar o pintar, debe usarse equipo respiratorio adecuado durante estas operaciones. Use sólo con ventilación para mantener los niveles de exposición por debajo de las especificaciones indicadas en este documento. El usuario debe probar y monitorear los niveles de exposición para asegurarse que todo el personal está por debajo de las especificaciones. Si no está seguro, o no es posible controlar, utilice un respirador con suministro de aire aprobado por el Estado o por el Gobierno Federal. Para los revestimientos que contienen sílice en estado líquido, y/o si no se han establecido límites superiores de exposición, por lo general no se requiere de respiradores con suministro de aire.

Protección Ocular: Asegúrese de que las estaciones de lavado de ojos y las duchas de seguridad estén localizadas cerca del sitio de trabajo. Gafas protectoras con cubiertas laterales.

Protección para las manos: Los guantes deben ser descartados y sustituidos si existe alguna indicación de degradación o perforación química. Guantes impermeables. Solicite informaciones sobre las propiedades de permeabilidad del guante al proveedor de los guantes. ropa protectora ligera

Otro Equipo Protector: ninguna información

Controles De Ingeniería: Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

9. Propiedades Físicas Y Químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto: Líquido Viscoso, Varios

Estado Físico Líquido

Olor	Disolvente
Concentración Límite de Olor	n/d
pH	n/d
Punto Punto de fusión / congelación	n/d
Punto / intervalo de ebullición	168 F (76 C) - 400 F (204 C)
Punto de inflamación	102 F (38 C)
Rango De Evaporacion	Más lento que el éter
Inflamabilidad (sólido, gas)	No determinado
Superior / inferior de inflamabilidad o explosión	0.9 - 12.7
Vapour Pressure, mmHg	n/d
Densidad del vapor;	MÁS PESADO QUE EL AIRE
Densidad relativa	No determinado
Solubilidad en / miscibilidad con agua	N/D
Coefficiente de reparto n-octanol/water	No determinado
Temperatura de autoignición (°C)	No determinado
Temperatura de descomposición (°C)	No determinado
viscosidad	Unknown
Peligro de explosión	No determinado
Propiedades comburentes	No determinado

9.2 Otra información

Contenido de VOC g/l:	305
Gravedad específica (g/cm3)	app. 1.28

10. Estabilidad Y Reactividad

10.1 Reactividad

No hay riesgos de reactividad conocidos bajo condiciones normales de almacenamiento y uso.

10.2 Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

La polimerización peligrosa no ocurre.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Calor, llamas y chispas.

10.5 Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes.

10.6 Productos de descomposición peligrosos

Dióxido de carbono (CO₂), monóxido de carbono (CO), óxidos de nitrógeno (Nox), humo denso negro.

11. Propiedades Toxicológicas

11.1 Información de los efectos tóxicos

Toxicidad Aguda:

DL50: n/d

Inhalación LC50: n/d

Irritación: Unknown

Corrosividad: Unknown

Sensibilización: Unknown

Repetidas dosis tóxicas: Unknown

Carcinogenicidad: Unknown

Mutagenicidad: Unknown

Tóxico para la reproducción: Unknown

Si no existe información en Toxicidad Aguda, significa que estos efectos no han sido testados en este producto. Los datos de los componentes individuales se detallan en la tabla de abajo:

No. CAS	Nombre químico	DL50	DL50 Dérmica	vapor LC50	Gas LC50	Dust/Mist LC50
13463-67-7	dióxido de titanio	25000 mg/kg, oral (rat)	No disponible	No disponible	ninguna información	ninguna información
64742-88-7	nafta disolvente (petróleo), fracción alifática intermedia	>2000 mg/kg, oral, rat	No disponible	>700 ppm/4 hrs (rat)	0.000	0.000
64742-95-6	nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	4700 mg/kg, oral, rat	No disponible	3670 ppm/8 hours, rat, inhalation	0.000	0.000
112-07-2	acetato de 2-butoxietilo; acetato de butilglicol	2400 mg/kg, oral, rat		450 PPM / 4 hr, rat, inh	0.000	0.000
108-38-3	m-xileno	No disponible	No disponible	No disponible	0.000	0.000
8052-41-3	disolvente de stoddard	6001 mg/kg, oral, rat	No disponible	5500 mg/m ³ , 4h, inhalation	0.000	0.000
108-65-6	acetato de 1-metil-2-metoxietilo	8532 mg/kg, oral (rat)	>5000 mg/kg	101 ppm/4 hr, rat, inh	0.000	0.000
100-41-4	etilbenceno	3500 mg/kg rat, oral	>5000 mg/l, dermal rabbit	17.2 mg/L Inh, Rat, 4Hr	0.000	0.000
96-29-7	mezcla de: butan-2-onaoxima; sin-o,o'-di(butan-2-onaoxima) dietoxisilano	>900 mg/kg, oral, rat	No disponible	>10 mg/l / 4h, Inh, rabbit	0.000	0.000
1333-86-4	negro de humo	8000 mg/kg oral, rat	No disponible	No disponible		

Información adicional:

Este producto puede contener etilbenceno, el cual está clasificado por la IARC como posible carcinogénico para los humanos (grupo 2B). Esta clasificación se basa en evidencia inadecuada de cacinogenicidad en humanos y evidencia suficiente en experimentos con animales.

12. Información Ecológica

12.1 Toxicidad:	
EC50 48hr (Daphnia):	Unknown
IC50 72hr (algas):	Unknown
LC50 96hr (pescado):	Unknown
12.2 Persistencia y degradabilidad:	Unknown
12.3 Potencial de bioacumulación:	Unknown
12.4 Movilidad en el suelo:	Unknown
12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB:	A mezcla no cumple los criterios para PBT/VPvB según el Anexo XIII
12.6 Otros efectos adversos:	Unknown

<u>No. CAS</u>	<u>Nombre químico</u>	<u>EC50 48hr</u>	<u>IC50 72hr</u>	<u>LC50 96hr</u>
13463-67-7	dióxido de titanio	ninguna información	ninguna información	ninguna información
64742-88-7	nafta disolvente (petróleo), fracción alifática intermedia	ninguna información	ninguna información	ninguna información
64742-95-6	nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	ninguna información	ninguna información	ninguna información
112-07-2	acetato de 2-butoxietilo; acetato de butilglicol	ninguna información	ninguna información	ninguna información
64742-47-8	destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	ninguna información	ninguna información	ninguna información
108-38-3	m-xileno	ninguna información	ninguna información	ninguna información
8052-41-3	disolvente de stoddard	ninguna información	ninguna información	ninguna información
108-65-6	acetato de 1-metil-2-metoxietilo	ninguna información	ninguna información	ninguna información
100-41-4	etilbenceno	1.8 mg/l (Daphnia Magna)	4.6 mg/l (Green Algae)	4.2 mg/l (Rainbow Trout)
96-29-7	mezcla de: butan-2-onaoxima; sin-o,o'-di (butan-2-onaoxima)dietoxisilano	ninguna información	ninguna información	ninguna información
1333-86-4	negro de humo	ninguna información	ninguna información	ninguna información

13. Consideraciones sobre la eliminación

- 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos:** No queme el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con el. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Eliminar, observando las normas locales en vigor. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

14. Información para el Transporte

14.1	Número UN	UN 1263
14.2	Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	Paint
	Nombre técnico	No aplicable
14.3	Clase(s) de peligro para el transporte	3
	Riesgo de envío secundario	No aplicable
14.4	Grupo de embalaje	III
14.5	Peligros para el medio ambiente	Unknown
14.6	Precauciones particulares para los usuarios	Unknown
	EmS-No.:	F-E, S-E
14.7	Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC	Unknown

15. Información Reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla:

Regulaciones federales de U.S.: siguiente

Categoría Peligrosa CERCLA - SARA

Este producto ha sido examinado de acuerdo con el Organismo de Protección Ambiental (EPA) en la categoría de riesgo, promulgadas bajo las secciones 311 y 312 de la enmienda reservada y la ley de Regularización de 1986 (SARA Título III) y es considerado, bajo las definiciones aplicables, cubriendo las siguientes categorías:

Flammable (gases, aerosols, liquids, or solids), Carcinogenicidad, Skin Corrosion or Irritation, Germ cell mutagenicity

SARA SECCIÓN 313:

Este producto contiene las siguientes sustancias sujetas a los requisitos de señalamiento de la Sección 313 del Título III de la enmienda reservada y de la Ley de Regularización de 1986 y 40 CFR división 372:

<u>Nombre químico</u>	<u>No. CAS</u>
acetato de 2-butoxietilo; acetato de butilglicol	112-07-2
m-xileno	108-38-3
etilbenceno	100-41-4

Ley de sustancias tóxicas:

Este producto contiene las siguientes sustancias sujetas a los requisitos de señalamiento de TSCA 12(B) si es exportado desde los Estados Unidos de América:

<u>Nombre químico</u>	<u>No. CAS</u>
NONANE	111-84-2

Regulaciones Estatales: siguiente

DERECHO A SABER DE NEW JERSEY:

Los materiales siguientes son no-peligrosos, pero están entre los cinco componentes superiores en este producto.

<u>Nombre químico</u>	<u>No. CAS</u>
POLYESTER	TRADE SECRET
NEPHELINE SYENITE	37244-96-5
COLOR PIGMENT	36888-99-0

Regulaciones en PENNSYLVANIA

Los siguientes ingredientes no son peligrosos, pero están presentes en el producto como mayor de 3%.

<u>Nombre químico</u>	<u>No. CAS</u>
POLYESTER	TRADE SECRET
NEPHELINE SYENITE	37244-96-5
COLOR PIGMENT	36888-99-0
QUINACRIDONE PIGMENT	1047-16-1
COPPER PHTHALOCYANATO	147-14-8

Proposición 65 de California

Precaución: Los siguientes ingredientes presentes en el producto son conocidos por el Estado de California como causa de cáncer:

Regulaciones Internacionales: siguiente -*** DSL CANADIENSE:**

ninguna información

15.2 Evaluación de la seguridad química:

El proveedor no ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta sustancia/mezcla.

16. Otra Informacion**En la sección 3 están descriptas las frases de peligro GHS para cada sustancia:**

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H226	Líquidos y vapores inflamables.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H351	Se sospecha que provoca cáncer.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Motivo de la revisión

ninguna información

La información de esta hoja corresponde a nuestro presente conocimiento. No está especificado y no tiene propiedades de garantía específica. La información es intencionada y proviene de guías generales de salud y seguridad basada en nuestro conocimiento de manipulación, almacenaje y uso del producto. No es aplicable por inusual o usos no estándar del producto o donde las instrucciones y recomendaciones no seas seguidas.

